



INSTRUKCJA MONTAŻU/SZERELÉSI ÚTMUTATÓ POLSKI/ENGLISH

Kod / kód: **AWO 009**

Nazwa/ Név: **7/TRP40/DSPR/S** Obudowa metalowa do: SSWiN, KD,... Fém burkolat: riasztókhoz, beléptető rendszerekhez....



IM009

Wydanie: 4 z dnia 06.04.2020
Zastępuje wydanie: 3 z dnia 2017.09.20.

PL

1. Przeznaczenie:

Obudowy **AWO 009** zaprojektowane zostały jako elementy systemów SSWiN, KD, itp. Przeznaczone są do montażu (w zależności od modelu):

- płyty centrali alarmowej i opcjonalnie dodatkowych modułów
- kontrolera systemu KD i modułów dodatkowych
- nadajnika radiowego lub GSM, opcjonalnie modułu zasilacza buforowego
- innych dedykowanych urządzeń

2. Montaż:

Obudowa (+ PCB) przeznaczona jest do montażu przez wykwalifikowanego instalatora, posiadającego odpowiednie (wymagane i konieczne dla danego kraju) zezwolenia i uprawnienia do przyłączania (ingerencji) w instalacje 230 V oraz instalacje niskonapięciowe.

Ponieważ transformator zaprojektowany jest do pracy ciągłej nie posiada wyłącznika zasilania, dlatego należy zapewnić właściwą ochronę przeciążeniową w obwodzie zasilającym. Należy także poinformować użytkownika o sposobie odłączenia zasilacza od napięcia sieciowego (najczęściej poprzez wydzielenie i oznaczenie odpowiedniego bezpiecznika w skrzynce bezpiecznikowej). Instalacja elektryczna powinna być wykonana według obowiązujących norm i przepisów.

Obudowa (+PCB) powinna być montowana w pomieszczeniach zamkniętych, o normalnej wilgotności powietrza (RH=90% maks. bez kondensacji) i temperaturze z zakresu -10°C do +40°C.



Przed przystąpieniem do instalacji należy upewnić się, że napięcie w obwodzie zasilającym 230 V jest odłączone.

Wszelkie prace serwisowe wewnątrz obudowy należy wykonywać przy odłączonym zasilaniu 230 V

1. Zamontować w obudowie PCB w odpowiednich otworach montażowych (z użyciem kołków dystansowych, wkrętów montażowych itp.).
2. Zamontować obudowę w dedykowanym miejscu i doprowadzić przewody połączeniowe (~230 V) i sygnałowe poprzez przepusty kablowe.

Uwagi: obwód zasilania ~230 V należy wykonać przewodem trójżyłowym (z żółto-zielonym przewodem ochronnym PE).

3. Przewody zasilania ~230 V podłączyć do zacisków **230 V L-N** transformatora.
Przewód ochrony przeciwporażeniowej PE podłączyć do zacisku oznaczonego symbolem uziemienia.



Praca zasilacza bez poprawnie wykonanego i sprawnego technicznie obwodu ochrony przeciwporażeniowej jest NIEDOPUSZCZALNA!

Grozi to uszkodzeniem urządzeń, porażeniem prądem elektrycznym.

4. Podłączyć wyjście transformatora do zacisków (~AC) PCB, używając dołączonych przewodów

Uwagi: podłączyć wymagane napięcie U1 lub U2 dla danego urządzenia.

5. Wykonać opcjonalnie pozostałe połączenia wymagane dla danego typu urządzenia/systemu.

Uwagi: zgodnie z wymaganiami i zaleceniami producenta.

6. **Wykonać uruchomienie (załączenie zasilania ~230 V, akumulatora), regulacje lub konfiguracje: zgodnie z procedurą producenta systemu.**

7. Po instalacji i uruchomieniu systemu należy zamknąć obudowę

Az AWO 009 fém burkolatokat betörésjelzők, beléptető rendszerek, biztonsági rendszerek stb. alkatrészeinek (ellátására) tervezték. Beépítésre szántak:

- vezérlőpanel opcionálisan kiegészítő modulokkal
- beléptető vezérlők opcionális modulokkal
- rádió- vagy GSM-jeladó opcionális modul PSU-val
- egyéb dedikált eszközök, alkatrészek stb.

2. Telepítés:

A fém burkolatot (+PCB) a 230 V-os rendszerek és a kisfeszültségű berendezések csatlakoztatásához (beavatkozásához) az adott országban előírt és szükséges megfelelő tanúsítványokkal rendelkező szakképzett szerelőnek kell felszerelnie.

Mivel a transzformátor folyamatos üzemre van tervezve, és nincs ON/OFF kapcsolóval felszerelve, a tápvezetékek megfelelő túlterhelés elleni védelemmel kell rendelkeznie. A felhasználót tájékoztatni kell arról, hogyan lehet a készüléket a hálózatról leválasztani (leggyakrabban a biztosítékdobozban lévő megfelelő biztosíték kivételével és megjelölésével). A tápegység telepítésének meg kell felelnie az alkalmazandó szabványoknak és jogszabályoknak.

A készülékházat (+PCB) olyan beltérben kell felszerelni, ahol a levegő páratartalma normális (RH=90% max. páralecsapódás nélkül) és a hőmérséklet -10°C és +40°C között van.



Vigyázat! A beszereléshez történő belépés előtt meg kell győződni arról, hogy a feszültség a 230 V-os áramkörben a feszültség le van-e kapcsolva. A házban belüli minden szervizmunkát 230 V-os tápfeszültség lekapcsolásával kell elvégezni.

1. A nyomtatott áramköri lapot (vezérlőpanel, stb.) erre a célra szolgáló furatokkal szerelje fel (távolsági csapok, konzolcsavar használata).
2. Szerelje be a fémburkolatot az erre a célra kijelölt helyre, és vezesse be a csatlakozó (~230 V) és a jelvezetőket a kábelek átvezetéseinek keresztül.

Megjegyzések: a ~230 V-os tápáramkört háromvezetékes kábellel (sárga-zöld védő PE-vezetővel) kell végezni.

3. A ~230 V-os tápvezetőket a transzformátorok **230 V-os L-N** csatlakozóihoz kell csatlakoztatni. A védővezetőt a földelési szimbólummal jelölt kapocsra kell csatlakoztatni.



Vigyázat! A tápegység üzemeltetése megfelelően kialakított és műszakilag működőképes áramütés elleni védőáramkör nélkül KIZÁRÓLAG TILOS! Ez a berendezés károsodásának veszélyét és áramütés veszélyét idézi elő.

4. Csatlakoztassa a transzformátor kimenetét a nyomtatott áramköri lapon lévő (~AC) csatlakozókhoz, a beszerelt kábelek segítségével.

Megjegyzések: csatlakoztassa a megfelelő készülékhez szükséges U1 vagy U2 feszültséget (szekunder feszültség).

5. Szükség esetén végezze el a megfelelő rendszer / készüléktípushoz szükséges egyéb csatlakozásokat.

Megjegyzések: a gyártó követelményeinek és ajánlásának megfelelően.

6. **Indítsa el a rendszert (bekapcsolás ~230 V, akkumulátor), beállítás vagy konfigurálás: a gyártó rendszerének eljárása szerint.**

7. A rendszer telepítése és megfelelő működésének ellenőrzése után zárja le a burkolatot.

PARAMETRY TECHNICZNE	TECHNIKAI ADATOK	
Napięcie zasilania	Tápfeszültség	230 V, 50 Hz (-/+15%)
Transzformátor	Transzformátor	TRP 40/16/18
Norma transformatora	Transzformátor norma	EN 61558-2-6
Miejsce dla akumulatora	Hely az akkumulátor számára	7Ah/12 V
Zabezpieczenie antysabotażowe	Manipuláció elleni védelem	1x - otwarcie obudowy 1x - burkolat kinyitása
Obciążalność wyjścia TAMPER- max	Kimeneti áram TAMPER - max	500mA@50 V DC
Obudowa: IP	Burkolat: IP	IP 20
Temperatura pracy	Üzemi hőmérséklet	-10°C÷+40°C
Wilgotność względna RH - max.	Relatív páratartalom RH -max.	90 [%]
Wymiary zewnętrzne obudowy: Wymiary zewnętrzne czołówki:	A ház külső méretei: Az előlap külső méretei:	B=250, H=250, D+D1=80+8 [+/-2 mm] w1=255, H1=255 [+/-2 mm]
Wykonanie	Anyag leírása	Blacha DC01, grubość: 0,7mm Zabezpieczenie antykorozyjne Kolor: RAL 9003/ Acéllemez DC01, Vastagság: 0,7mm, Korrózióvédelem, Szin: RAL9003
Zastosowanie	Célállomás	Do wewnątrz/Indoor
Waga netto	Nettó súly	~2.40 [kg]
Waga brutto	Bruttó súly	~2.55 [kg]
Deklaracje, gwarancje	Nyilatkozatok, garancia	CE, 2 lata od daty produkcji / CE, 2 év a gyártás dátumától számítva

Parametry techniczne transformatora: TRP 40/16/18 A
transzformátor műszaki adatai: TRP 40/16/18

NAZWA NÉV	C	S	U	I	U1 lub U2 vagy	I1 lub I2 vagy	F	t
TRP 40/16/18	PC/ABS UL94 V-0 IP30	40VA	230 V	0,20 A	16 V lub 18 V vagy	2,2 A lub 2,0 A vagy	T 315mA/250 V	130°C

C- Obudowa transformatora / Transzformátor burkolata

S - Moc / Névleges teljesítmény

U - Napięcie zasilania / Tápfeszültség

I - Prąd pobierany przy nominalnym obciążeniu z sieci ~230 V / Áramfelvétel névleges terhelésnél, hálózatról ~230 V

U1 lub/ U2 - Napięcia wtórne / Szekunder feszültség

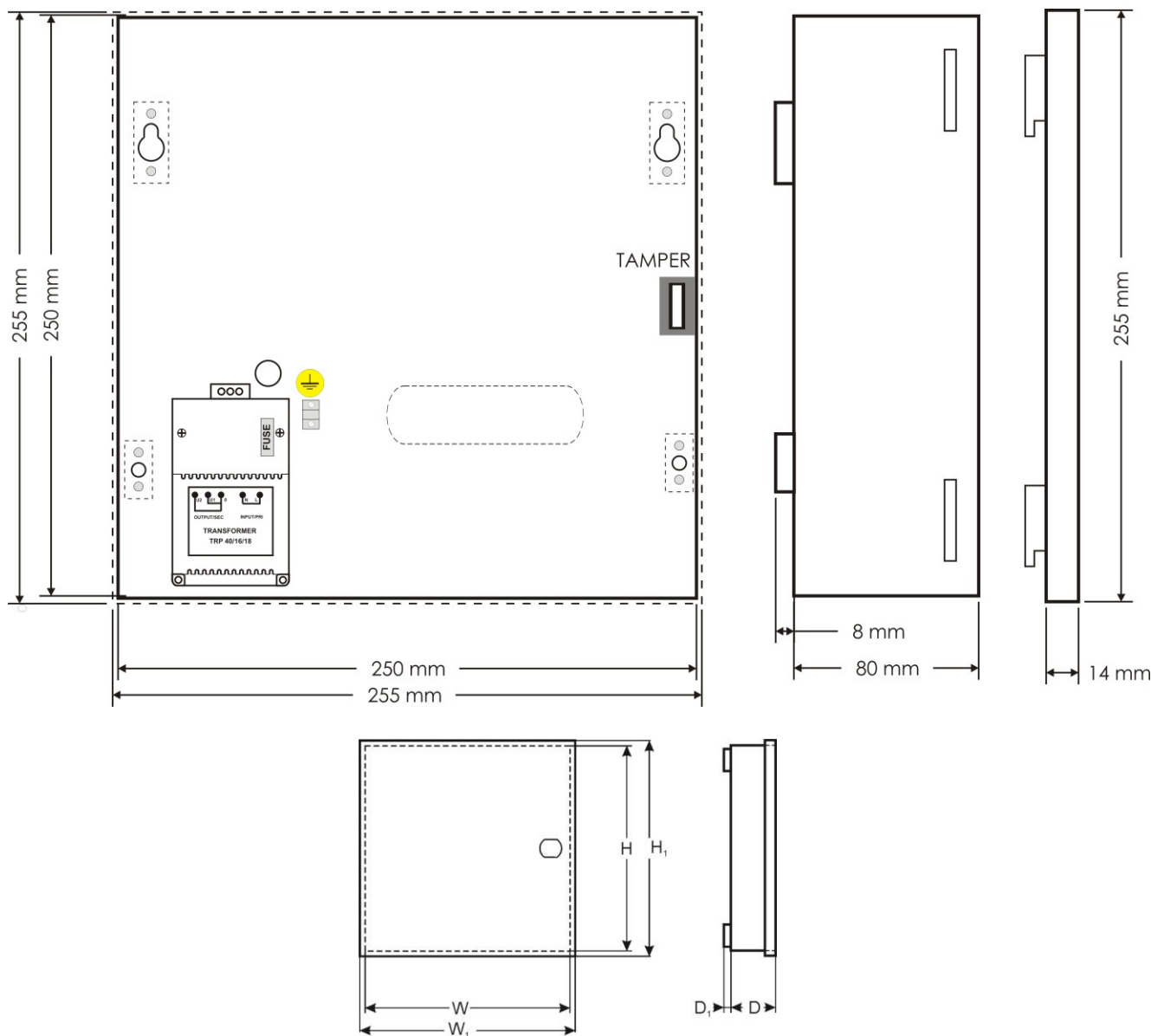
I1 lub/ I2 - Nominalny prąd wyjściowy / Névleges kimeneti áram

F - Bezpiecznik F w obwodzie pierwotnym transformatora / Fuse F in the primary windings of the transformatora / F biztosíték a transzformátor primer tekercselésénél

t- Bezpiecznik termiczny 130°C niepowracalny / nem visszaállítható biztosíték 130°C

4. Centrale które można zamontować w tej obudowie / panelek, amelyek a burkolatba szerelhetők.

- **DSC:** 1) PC 1404, 1616, 1832, 1864
Moduły/modulok: 2) 2x (4108, 5108, 5208, 5100, 4116)
3) 4204, 4216, 4580, 5400, 5204, 5580, 5200
- **PARADOX:** 1) 728ULT, E55, E65, SP4000, SP5500, SP6000, SP7000, EV048, EVO192
Moduły/modulok : 2) ZX8, APR3- HUB2, ZX8SP, APR3- ADM2, PGM4
- **RISCO:** 1) PRO24
Moduły/modulok: 2) E04, EZ8, EZ16
- **SATEL:** 1) CA4V1, CA5, CA6, CA10, VERSA5,10, 15, INTEGRA 24, 32
Moduły/modulok: 2) CA64 (PP, EPS, ADR, O-R, O-ROC, O-OC,OPS- OC, OPS- R, OPS- ROC, VGM- 16, SR, PTSA)
- **PYRONIX:** 1) MÁTRIX 424, 6
- **CROW:** 1) RUNNER 4,8
- **TELMOR:** 1) TCA- 824
- **SUMMIT:** 1) PENTA
- **ROEL:** SIGMA 6,12, CERBER
- **EBS:** PX 202A



OZNAKOWANIE WEEE



Zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego nie wolno wyrzucać razem ze zwykłymi domowymi odpadami. Według dyrektywy WEEE obowiązującej w UE dla zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego należy stosować oddzielne sposoby utylizacji.

W Polsce zgodnie z przepisami o zużytym sprzęcie elektrycznym i elektronicznym zabronione jest umieszczanie łącznie z innymi odpadami zużytego sprzętu oznakowanego symbolem przekreślonego kosza. Użytkownik, który zamierza się pozbyć tego produktu, jest obowiązany do oddania ww. do punktu zbierania zużytego sprzętu. Punkty zbierania prowadzone są m. in. przez sprzedawców hurtowych i detalicznych tego sprzętu oraz gminne jednostki organizacyjne prowadzące działalność w zakresie odbierania odpadów. Prawidłowa realizacja tych obowiązków ma znaczenie zwłaszcza w przypadku, gdy w zużytym sprzęcie znajdują się składniki niebezpieczne, które mają negatywny wpływ na środowisko i zdrowie ludzi.

WEEE MARK

Az elektromos és elektronikai hulladékok nem keverednek az általános háztartási hulladékkal. A használt elektromos és elektronikus termékek külön gyűjtési rendszer van a WEEE irányelv szerinti jogszabályoknak megfelelően, és csak az EU-ban érvényes.

Ogólne warunki gwarancji

Ogólne warunki gwarancji dostępne na stronie www.pulsar.pl ZOBACZ

PRODUCENT / TERMELO

Pulsar sp. j.

Siedlec 150, 32-744 Łapczyca, Lengyelország
Tel. (+48) 14-610-19-40, Fax. (+48) 14-610-19-50
e-mail: biuro@pulsar.pl, sales@pulsar.pl
[http:// www.pulsar.pl](http://www.pulsar.pl), www.zasilacze.pl

This document has been automatically translated. The translation may contain errors or inaccuracies. In case of doubt, please refer to the original version of document or contact us.